

PROCEEDINGS OF THE NINETH SESSION OF THE MIZORAM
LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HOUSE
ON 9.11.1975

9th Session 1st sitting on 9th November, 1975 at 11 A.M.

BUSINESS

1. Election of the Speaker.
2. Government Motion regarding Business of the House :
to be moved by Minister i/c Parliamentary Affairs.
3. Laying of papers on the Table of the House (if any).

BY SPEAKER: Tin, Lalpa chuan Mosia hnenah ka awm ang khan, i hnenah pawh ka awm ve dawn e, ka ti thlawn lovang chi a, kal pawh ka kalsan tawp lovang che, chak tak leh huai takin awm rawh. Ka chhiahhlawh Mosia'n dan zawng zawng awm tura thu a pek he kha zawm tlat turin, chak tak leh huai takin awm phawt max rawh. I kalna apianga, ilo hmuingil theih na turin, i danglamah emaw i vei lamah emaw pen san tauh suh-ang che,"

Rule 31 of the rules of Procedure and Conduct of business of the Assembly shall be transacted in the official language or languages of the Union Territory or in Hindi, or in English.

But as we don't have a recognised language of the Union Territory, so if any member who can not express or herself adequately in English or in Hindi, I hereby permit him or her to speak in his or her mother tongue.

Awle, Member zahawm tak tak ten kan hriat theuh angin kan Speaker Pu H. Thaisanga chuan tahrik hi 18.10.1975 khan a Speaker Office chhuahsanna lehkha a thahlut a, Minister-in-charge Education, P.W.D. etc. ah min awm san ta a. He House zahawm tak hi Speaker nei lova awm rei thei a nih loh avangin tun Session hi koh a ni a. Kim taka kan kalkhawm theih avangin a lawmawm hle a.

Nimin dar 3:30 P.M. thleng kha Nomina- tion File-na hun hnuhnung ber a ni a. Chuta kan Nomina- tion Paper hmuhchhun chu Pu Lalkunga, M.L.A. in Pu Vaivenga, M.L.A., Serchhip Constituency a mi Speaker ni turin a rawn nominate a. Tin, chu chu dan ang thlapin Pu K. Sangchhum, M.L.A. in a pui a, a second a. Nimin dar 3:30 P.M. thleng kan hmuh awm chhun a ni a. Tin, chum an nomination paper chu nguntaka en a nih hnuin diklohna pakhat mah hah kan nei lo. A dang ang thlap a tih a ni. Chutianga nomination paper pakhat chauh kan hmuh tak avang leh Candidate dang kan hmuh loh avangin tunah hian Pu Vaivenga, M.L.A., Serchhip Constituency a mi chu he Mizoram Speaker ni tura chuhtu awm lova thlan a ni tih

kan Dan sub-rule 4, dan 7-na, Rules of Procedure and Conduct of Business in the Mizoram Legislative Assembly Dan angin ani thlan tlin a ni tih ka puang nghal a ni.
(MEMBER-ten kut an beng a).

Awle, tunah Pu Vaivenga chu Speaker ni tura chuhtu awm lova thlan a lo ni ta a. Hei hian kan Sorkar hi a nghetin a chak tawk a ni tih a entir hle a. Chuvangin ani chu he Chair rawn la turin kan Leader of the House leh kan Opposition Leader-in he Chair-ah hian rawn hruai pheii thei sela a lawmawm khawp ang.

(Kut ben a ni a.)

PU CH.CHHUNGA : Pu Speaker, i remtihnain tawite thu sawi ka duh a. Vawiin ni-a helai kan Assembly zahawm tak ho tawh thin tura chuh loha i lo tling chho hi kan lawm tak meuh meuh a. Tin, tunhna a i hnathawhah te, entirnan, School Headmaster i nih lai te, Party a i awm lai te leh Ministry-a i awmlai tein Pathian zarah hlawhtling takin Ram leh Hnam tan hna i thawk thin a, rinawm takin i thawk thin a. Tunah pawh hian nang experience tam tak nel tawh i ni a. Chuvangin kan Assembly i hruaina kawngah te Pathian zarah hlawhtling taka mi i ho ka beisei tak tak a. Tin, hetiangaw vawiin ni-a dinhmun thar i han cheih leh te hi i tan experience tha tak leh hriatna hrang hrang ... i tan tun hnu zel pawh a. a nih ka beisei pui em em che a. Tin, ka sawi tawh angin vawiin niah hian kan lawm tak tak a ni.

PU R.DOTINAIA : Pu Speaker, i remtihnain thu tlemte han sawi ve ka duh a. Vawiin niah hian, hun rei tak chhung chu Mizoram Union Territory-ah hmatawngin Mizoram tluchhe tawh, harsa tak dinhmun ding tawh chu thui takah Education lamah te, L.A.D. lamah te leh hna chi hrang hrangah theihtawp i chhuahna leh Officer-te leh mipuite tanpuinain i lo hruai tawh thin a. I chungah kan lawm em em a. Vawiin niah chutiang ang hna tam tak Mizoram tana i tih hnuin Mizoram Rorelna sangber House zahawm taka Hruaitu dinhmun i lo chang leh hi keini Member-ten kan duhsak che a, Mizoram mipuiten kan lawmpui che ka ring a ni. Vawiin niah hian chumi a zara thusawi theihna hun ka heih avangin ka lawm e.

PU VAIVENGA : Vawiin niah he hun ropui takah hian nagni Member zahawm takte avangin ka lo awm thei a ka lawm em em a ni. Maherawh-chu, he kan ran rorel khawl hi hnar kan kaihna kawngah te leh thil kan tihna kawng tinrengah fel tak leh thianghlim taka kan tih theuh chu heni House zahawma leh ropuina tur a ni ang a. Nichina kan Deputy Speaker-in Pathian Lekhabu a han chhiar ang Khan Keimani ni lovin Pathian lam ngaihtuah a chak tak leh huai taka kan ram kan hruaina kawngah hian Pathian tanpui tlak a kan ngaihtuah a dikin ka ring a. Chu chu kan mipui zuk hruainaah leh he House zahawma tur hian chu chu kan inngahna a ni chho zel sela a duhawmin chu chu kan inngahna ber tur a ni.

Awle,hei tihtur dang vak kan nei lova.
Government Business pakhat kan nei a, chu chu kan Minister-
in-charge, Parliamentary Affairs-in kan Motion chu rawn move
sela.

PU LALSANGZUALA : Mr. Speaker, with your permission, the
following motion is hereby moved: viz.
'This House resolves that during the
current Session of the Mizoram Legislative Assembly only
election to fill the office of the Speaker and the Govt.
business be transacted and no other business whatsoever,
including questions, calling attention and any other business
to be initiated by a private member, be brought before or
transacted in the House during the Session and all relevant
rules on the subject in the Rules of Procedure and Conduct
of Business in Mizoram Legislative Assembly do hereby stand
suspended to that extent! Thank you.

PU VAIVENGA : Tuna khami motion kan Minister-in-charge
in a han move kha vawiin ni-a kan tih
turah hian tihtur dang vak kan nei lova.
kha kha kan pawm thei mai lawm ni? Awle, kan pawm theih avangin
a lawmawm e.

Tin, khami kha kan lo pawm tak avangin
tunah hian tihtur pakhat kan nei leh a. Chu chu Paper Table-ah
lay tur a ni a. Chu chu Minister-in-charge in khawngaih
takin kan lay sela.

PU R. THANGLIANA : Pu Speaker, Lt. Governor thupek 6th Nov.,
1975 a mi angin Comptroller and Auditor
General of India, Mizoram tan a
Report 1973-74, Finance Accounts leh Appropriation Accounts,
1973-74 chu House-ah ka rawn dah e. Ka lawm e.

PU VAIVENGA : Awle, tihtur dang kan nei lova. Kan lo
tin ang a.

The Meeting is adjourned sine die.

Meeting Adjourned

Sd/-
Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.